

EDI - ASN Note (VDA 4912)		Load-No.: 127834		21.08.2025 - 16:56	
Vendor -Plant: 0100 -No: 91001108 Linamar Plettenberg GmbH Daimlerstr. 11 58840 PLETTENBERG DEUTSCHLAND VAT-No.: DE123840478		Receiver -Plant: 100 -No.: 14550700 Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 Zona Industriale I-70026 MODUGNO VAT-No.: IT04886850728		Unloading Area: 14248 place of storage: Consumption: Dispatch Type: Truck Company Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co. -Number: 16070077 Gross Weight: 23.740 KG	
ASN-No -Date	-Pos	Sup. Ref. No. Cust. Suppl. Ref. No. Vend. Pack. Mat. -Quant.	Quant. - Number Cust.	UM V/G	Name of delivery Add. Data Vendor -Nummer Vendor
Purch. Ord. Nr. Consignment CC: 1,000 Cast-Number: 650677 UC-Material: L018002X20 Text: Engineering Change Status C Text: Customer Change No. C018986_MIP_1 Text: Supplier Index - TBA-500256 PC DCT300/P01850					
81317468 21.08.2025	000010	2511108891 035613-900 CC: 250053233 CC: 250053222 CC: 250053215 CC: 250053200 CC: 4,000 Cast-Number: 295180 UC-Material: AB18261X20 Text: Engineering Change Status - Text: Customer Change No. 22_003385-01 Text: Supplier Index -	2.560 <i>84</i> 640 640 640 640 TBA-500256	PC S PC S PC S PC S PC	SCHALTRAD 4.GANG DCT300/P01850
550004688701 nt. wt.: 3.228 KG , gr. wt.: 3.570 KG <i>180396 251</i> <i>5014146332</i>					
81317512 21.08.2025	000010	2511123290 035540-900 CC: 250052603 CC: 1,000 Cast-Number: 295829 UC-Material: AB18313X10 Text: Engineering Change Status a Text: Customer Change No. C0_21_002676-01 Text: Supplier Index -	1.850 <i>21</i> 1.850 TBA-500256	PC S PC S PC	SCHALTRAD 7.GANG DCT300/P01850
550004564102 nt. wt.: 716 KG , gr. wt.: 801 KG <i>180396 252</i> <i>5014146333</i>					
81317517 21.08.2025	000010	2511122990 035610-900 CC: 250053350 CC: 250053346 CC: 2,000	1.940 <i>22</i> 970 970 TBA-500256	PC S PC S PC	SCHALTRAD 5.GANG DCT300/P01850
550004688401 nt. wt.: 1.378 KG , gr. wt.: 1.550 KG <i>180396 253</i> <i>5014146334</i>					
GR:		Quant. Check:		Rating Check:	

Linamar Plettenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815
Plettenberg



Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel SCHALTRAD 4.GANG
(Partn name: / Désignation pièce)
Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1088.91
(costumer part number / No. du plan client)
Kd.-Auftr.-Nr. 30006021
(order no. / No. De commande)
Schmelzen-Nr. 295180
(heat number / No. de Coulee)
Werkstoff 20MNCRS5
(steel grade / Qualité)

HBS-Teile.-Nr. 035613-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS:)
Änderungsindex -
(draw. notific. index / Indice du plan)
Lieferschein-Nr. 81317468/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)
Schmelzen-Knz.
(heat code / Repère de Coulee)
Herstellprozess EAF/VD/CC
(process flow / Procédé fabrication)

Auftrag 1053076
(order no./ordre no.)
SAP UC-Material AB18261X20
(SAP UC-material/SAP UC-material)
Lieferdatum 08/11/2025
(shipping date / Date de livraison)
Gießformat 270
(casting dim. / Dimension coulee)
Lieferzustand +FP Glühen isotherma
(delivery condition / Etat de livraison)

Stückzahl 2,560
(quantity / Quantité)
Rohmat.-abm. 48 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)
Umformgrad 32
(Diameter / diamètre)

Stahlhersteller Acciaierie Bertoli Safau
(steel mill / Aciérie)
Lieferspezifikation TS_805000_02
(technical specification / Spécification de livraison)

Schmelzanalyse (cast analysis / Analyse de coulée)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2000	0.2400	1.1100	0.0070	0.0250	1.1300	0.0200	0.1300	0.0800	0.0070	0.0270	0.0050	0.0001	0.0029	0.0040	0.0000	0.0090	0.0010	0.0030	0.0001	0.0000	0.0003	0.0104	1.0000	13.000

Härtbarkeit (hardenability / valeurs de trempabilité)

mm	1	1,5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50			
HRC	0.00	45.40	0.00	44.40	0.00	42.10	0.00	38.00	0.00	35.00	0.00	32.70	31.10	29.50	27.10	25.30	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00			
Fdyn	0.00	-	0.00			DI-Wert (DI value / diamètre idéal)			0.00															

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part name / Désignation pièce)	FERRIT - PERLIT						Randentkohlung (decarburation / Décarburation)			0.000
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim.	8	-	0	Sek.	8	-	9		

Reinheitsgrad (degree of purity / Degré de Pureté)	DIN-K3-O = 5/K4-O = 2
SEP1584 = i.O.	

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécanique)

RM (N/mm²)		
0.00	-	0.00

Rp0.2(N/mm²)		
0.00	-	0.00

A(%)		
0.00	-	0.00

Z(%)		
0.00	-	0.00

Av(J)			bei T(°C)
0.00	-	0.00	0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)

Vorschrift (specification / Spécification)	152.0 0	-	201.0 0	HBW
Ergebnis (result / Résultat)	156.0 0	-	173.0 0	HBW

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm

Es wird bestätigt, dass die Lieferung den Vereinbarungen bei der Bestellsungsannahme entspricht./ It is confirmed that the delivery complies with the agreements made at the time of order acceptance./ Il est confirmé que la livraison est conforme aux accords conclus lors de l'acceptation de la commande.

Datum 08/21/2025
(date / Date)

Maschinell erstellt, daher gültig ohne Unterschrift /
Computer generated, valid without signature / Délivré par ordinateur sans

Abnahmebeauftragter / Inspector
WT - i. V. Fiefeck, Benjamin



seit über
59
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 25-008254 vom 19.08.2025

Ludwigsburg, 22.08.2025

Seite 1 von 2

25-008254

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (IMR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 26.08.2025		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 21.08.2025 08:00 bis 10.00 Uhr		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	81312691	1	COLLI	Getriebeteile	23,740	73,58
2	81315604	2	COLLI			
3	81316237	2	COLLI			
4	81316238	1	COLLI			
5	81317468	4	COLLI			
6	81317512	1	COLLI			
7	81317517	2	COLLI			
8	81317519	2	COLLI			
9	81317521	4	COLLI			
10	81317524/81317525	4	COLLI			
11	81317527	4	COLLI			
Summe: Total:		27,00	COLLI		23.740,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement WO-Auftrag, AG=Son2		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt. KUENIG NAGEL S.p.A. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 26 AGO 2025 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				
19 Kfz Anhängers Fahrer	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in t				